

**Zeitschrift:** Actes de la Société jurassienne d'émulation  
**Herausgeber:** Société jurassienne d'émulation  
**Band:** 99 (1996)

**Vereinsnachrichten:** Comités des sections

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Comités des sections

## SECTION DE BÂLE

Président:	M.	Jean-Louis Bilat, lic. ès sc. éc. comm., 27, Schützenmattstrasse, 4051 Bâle
Vice-présidente:	M <sup>me</sup>	Suzanne Savoy-Morand, 22, Gatterweg, 4125 Riehen
Secrétaire:	M <sup>me</sup>	Colette Bilat-Monnerat, 27, Schützenmattstrasse, 4051 Bâle
Trésorier:	M.	Gottfried Madöin-Bocquillon, vice-directeur, 11, Hofstetterstrasse, 4054 Bâle
Assesseurs:	M <sup>mes</sup>	Madeleine Froidevaux-Bourgeois, 27, Bernerring, 4054 Bâle
		Odette Meier-Prince, 25, Karl Jaspers-Allee, 4052 Bâle
	M.	Pierre Kilchenmann, directeur, 48, Sägestrasse, 4104 Oberwil

## SECTION DE BERNE

Président:	M.	François Reusser, 56, Eigerstrasse, 3007 Berne
Secrétaire:	M <sup>me</sup>	Béatrice Froidevaux, 54, Haute-Route, 2502 Bienne
Trésorier:	M.	Georges Reusser, 15, Eisengasse, 3065 Bolligen
Conseiller culturel:	M.	Henri Carnal, 9, Vennerweg, 3006 Berne
Archiviste:	M.	Lucien Vuilleumier, En Forestau, 1569 Forel
Vérificateurs des comptes:	MM.	Jean-Pierre Airoldi, 57, Mädergutstrasse, 3018 Berne
		Henri Chételat, 13, Kyburgstrasse, 3013 Berne

## SECTION DE BIENNE

- Président: M. Paul Terrier,  
13, rue des Hironnelles, 2502 Bienne
- Vice-président: M. Philippe Hêche,  
Bois-Châtel, 2518 Nods
- Secrétaire: M<sup>me</sup> Yvette Augsburg  
3, rue de l'Union, 2502 Bienne
- Caissière: M<sup>me</sup> Yolande Spätig,  
20, ch. Mon-Désir, 2503 Bienne
- Membres: M<sup>mes</sup> Chantal Garbani,  
74a, rue Aebi, 2503 Bienne
- Lucie Reuge,  
36, rue A.-Moser, 2503 Bienne
- MM. Pierre-André Forchelet,  
10, Allée du Champ-du-Moulin, 2503 Bienne
- Michel Hilfiker,  
18, Mattenweg, 2572 Mörigen
- Vérificateurs des comptes: MM. Charles Frôté,  
13, ch. des Côtes-Bugnot, 2520 La Neuveville
- Roger-Pierre Bron,  
5, Allée du Champ-du-Moulin, 2503 Bienne

## SECTION DE LA CHAUX-DE-FONDS

- Président: M. Jean-Marie Moine,  
10, Point-du-Jour, 2300 La Chaux-de-Fonds
- Vice-présidente: M<sup>me</sup> Simone Maillard,  
38, Croix-Fédérale, 2300 La Chaux-de-Fonds
- Caissière: M<sup>me</sup> Andrée Chapatte,  
23a, rue du Midi, 2400 Le Locle
- Bibliothécaire: M<sup>me</sup> Madeline Froidevaux,  
4, Promenade, 2300 La Chaux-de-Fonds
- Secrétaire des verbaux: M. Eric Matthey,  
45, Abraham-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds
- Assesseur: M<sup>me</sup> Malou Meyer,  
9, Primevères, 2400 Le Locle

## SECTION DE DELÉMONT

- Président: M. Jean-Claude Montavon,  
9, Chaumes, 2800 Delémont
- Vice-présidente: M<sup>me</sup> Marie-Christine Beuret Salzmann,  
23, Vorbourg, 2800 Delémont
- Trésorière: M<sup>me</sup> Denise Béguelin,  
16, rue Franche, 2800 Delémont
- Membres: M<sup>mes</sup> Jocelyne Berret-Pape,  
3, Sur-la-Planchette, 2855 Glovelier
- Eliane Plumey-Zuber,  
57, route du Vorbourg, 2800 Delémont
- MM. Michel Cattin-Borruat,  
111, Clos-Girard, 2854 Bassecourt
- Bernard Charmillot,  
42, Arquebusiers, 2800 Delémont
- Roland Friche,  
23, Pierre-Péquignat, 2854 Bassecourt
- Henri Jurot,  
7, rue Molière, 2800 Delémont
- Georges Maeder,  
29, Pins, 2800 Delémont
- Alain Steullet,  
20, Mont-Terri, 2800 Delémont
- Vérificateurs des comptes: MM. Marcel Brêchet,  
7, Pré-Guillaume, 2800 Delémont
- Luc Chételat,  
67, Domont, 2800 Delémont

## SECTION D'ERGUËL

- Président: M. D<sup>r</sup> Jean-Jacques Gindrat,  
47, Pierre-Jolissaint, 2610 Saint-Imier
- Vice-président: M. Paul Abplanalp,  
Les Lilas, 2608 Courtelary
- Secrétaire: M. Charles Seylaz,  
Le Pacot, 2608 Courtelary

Caissier: M. Jean-Pierre Béchir,  
Les Ramées, 2608 Courtelary

Archiviste: M. Stéphane Boillat,  
36, Pierre-Jolissaint, 2610 Saint-Imier

Membres adjoints: M<sup>me</sup> Colette Bueche,  
1, rue de la Gare, 2610 Saint-Imier

MM. Jean-Pierre Bessire,  
Champs Bouchaille, 2608 Courtelary

Jacques Lachat,  
15, Côtel, 2606 Corgémont

#### SECTION DES FRANCHES-MONTAGNES

Président: M. Nicolas Gogniat,  
24, Haut du Village, 2718 Lajoux

Vice-présidente: M<sup>me</sup> Jacqueline Boillat-Baumeler,  
9, chemin des Sources, 2725 Le Noirmont

Secrétaire: M<sup>me</sup> Suzanne Paupe-Comte,  
8, rue des Prés, 2726 Saignelégier

Caissier: M. Jean-Xavier Bourquard,  
13, rue de la Rotatte, 2724 Les Breuleux

Membres: M<sup>me</sup> Jacqueline Stauffer-Froidevaux  
2336 Les Bois

MM. Maxime Jeanbourquin,  
1, rue des Prés, 2726 Saignelégier

Jean-Marc Veya,  
2877 Le Bémont

#### SECTION DE FRIBOURG

Président : M. Marcel Prêtre,  
Impasse de la Gare, 1564 Domdidier

Vice-Président : M. Jean-Pierre Frésard,  
ch. Fin-du-Moulin, 1782 Belfaux

Secrétaire : M<sup>lle</sup> Agnès Jubin,  
10, route de la Vignettaz, 1700 Fribourg

Caissière : M<sup>me</sup> Béatrice Jubin,  
8, Mon Repos, 1700 Fribourg

Membre : M<sup>me</sup> Dominique Moritz,  
3, route de la Part-Dieu, 1630 Bulle

#### SECTION DE GENÈVE

Président: M. Alphonse Paratte,  
4, rue Daubin, 1203 Genève

Vice-présidente: M<sup>me</sup> Michèle Lorenzini,  
5, rue des Fraisiers, 1212 Grand-Lancy

Secrétaires: M<sup>mes</sup> Simone Maître,  
17, avenue de Miremont, 1206 Genève  
Véronique Roy,  
276, route d'Hermance, 1247 Anières

Trésorier: M. Roger Guenat,  
24, rue des Bossons, 1213 Onex

Assesseurs: M<sup>me</sup> Elisabeth Jobin,  
6, chemin des Corbillettes, 1218 Grand-Saconnex

MM. Pierre Maître,  
1, quai du Cheval-Blanc, 1227 Carouge

Jean-Georges Mulhaupt  
32, chemin des Mésanges, 1226 Thônex

Philippe Zanetta,  
1, boulevard Promenades, 1227 Carouge

#### SECTION DE NEUCHÂTEL

Présidente: M<sup>me</sup> Marie-Paule Droz-Boillat,  
46, rue de l'Evole, 2003 Neuchâtel

Vice-président: M. Joseph Christe,  
8, rue des Acacias, 2000 Neuchâtel

Secrétaire: M. Michel Gerber,  
12, rue Saint-Nicolas, 2000 Neuchâtel

Caissier: M. Serge Dominé,  
18, rue du Loclat, 2013 Colombier

Assesseurs: M<sup>me</sup> Estelle Villemin,  
29, rue Louis-Favre, 2000 Neuchâtel

M. Xavier Fleury,  
10, rue de la Citadelle, 2316 Les Ponts-de-Martel

### SECTION DE LA NEUVEVILLE

- Président: M. Frédy Dubois,  
3, Baume, 2520 La Neuveville
- Vice-président: M. Raymond Haerberli,  
9, Aubépines, 2520 La Neuveville
- Caissier: M. Jo Prongué,  
4d, Tempé, 2520 La Neuveville
- Assesseeurs: M<sup>me</sup> Gerda Rollier,  
14, chemin de Ruveau, 2520 La Neuveville
- M. Reynold Ramseyer,  
4, Blanchet, 2520 La Neuveville

### SECTION DE PORRENTRU Y

- Président: M. Thierry Bédât,  
1, Cour-aux-Moines, Case postale 238,  
2900 Porrentruy
- Secrétaire procès-verbaux: M<sup>lle</sup> Françoise Ammann,  
Le Tillot, 2882 Saint-Ursanne
- Caissier: M. Jacques Petignat,  
41, Les Vies-de-Bâle, 2942 Alle
- Assesseeurs: MM. Jacques Babey,  
46b, Sous-l'Eglise, 2908 Grandfontaine
- Michel Godinat,  
57a, route de Bure, 2900 Porrentruy

### SECTION DE LA PRÉVÔTÉ

- Président: M. Bernard Mertenat,  
6, rue de la Fenatte, 2641 Belprahon
- Secrétaire: M<sup>me</sup> Nadia Bueche Roth,  
22, chemin Sous-Chaux, 2740 Moutier
- Caissière: M<sup>me</sup> Elisabeth Robbiani,  
12, rue de l'Ouest, 2740 Moutier
- Assesseeurs: MM. Philippe Degoumois,  
1, chemin de la Nant, 2740 Moutier
- Roger Hayoz,  
19, rue de l'Avenir, 2740 Moutier

Georges Monnerat,  
rue de la Condemine, 2740 Moutier

Jean Zuber,  
8, rue Neusté, 2740 Moutier

Gilbert Wisard,  
25, rue de la Gare, 2745, Grandval

#### SECTION DE TRAMELAN

Président: M. Albert Affolter,  
11, Rouge-Terre, 2720 Tramelan

Vice-présidente: M<sup>me</sup> Anne Sautebin-Le Roy,  
39, Industrie, 2720 Tramelan

Caissier: M. Jean-Claude Freléchox,  
10, Les Gérinnes, 2722 Les Reussilles

Secrétaire: M<sup>me</sup> Martine Pelletier,  
147, Grand-Rue, 2720 Tramelan

Membres: M<sup>mes</sup> Jacqueline Affolter,  
11, Rouge-Terre, 2720 Tramelan  
Yvonne Freléchox,  
10, Les Gérinnes, 2722 Les Reussilles

Simone Hofstetter,  
Haut-du-Village, 2714 Les Genevez

MM. Laurent Donzé,  
121, Grand-Rue, 2720 Tramelan

Roland Pelletier,  
147, Grand-Rue, 2720 Tramelan

#### SECTION DU VALAIS

Président: M. Jean-Marie Aubry,  
61, route cantonale, 1963 Vétroz

Vice-président: M. Gaëtan Cassina,  
rue des Vignerons, 1963 Vétroz

Trésorière-secrétaire: M<sup>me</sup> Françoise Jobé Karlen,  
route de Diolly, 1950 Sion

Membre-assesseur: M. Ernest Kohler,  
14, rue des Aubépinnes, 1950 Sion



SECTION DE ZURICH ET ENVIRONS

- Président: M. Bruno Rais-Saucy,  
12, Fischeracherstrasse, 8315 Lindau
- Vice-président. M. Maurice Montavon,  
263, Matten, 5253 Effingen
- Secrétaire: M<sup>me</sup> Joseline Rais-Saucy,  
12, Fischeracherstrasse, 8315 Lindau
- Caissier: M. Pierre Salomon,  
46, Affolternstrasse, 8105 Regensdorf
- Assesneur: M. Jean-Bernard Gindrat,  
9, Grundstrasse, 8180 Bulach